



EUROOPA LIIDU
NÕUKOGU

Brüssel, 7. aprill 2006 (10.05)
(OR. fr)

8193/06

PUBLIC 5

MÄRKUS

Teema: NÕUKOGU ÕIGUSAKTIDE KUUÜLEVAADE
VEEBRUAR 2006

Käesolev dokument sisaldab:

- **I lisas** ülevaadet nõukogu poolt 2006. aasta veebruaris lõplikult vastuvõetud õigustloovatest aktidest ning **II lisas** üldsusele kättesaadavaid protokollide kantud avaldusi. Dokumendis on samuti esitatud, kui see on asjakohane, märkused vastuhälte ja hääletamisest hoidumise kohta, selgitused hääletamise kohta ja hääletusreeglid.
- **III lisas** ülevaadet muudest nõukogu poolt veebruaris vastuvõetud aktidest¹, millele on lisatud, kui see on asjakohane, hääletustulemused, selgitused hääletamise kohta ja avaldused, mis nõukogu on otsustanud avalikustada.

Käesolev dokument on samuti kättesaadaval Interneti-aadressil <http://ue.eu.int>, rubriigis "Dokumendid" – "Nõukogu õigusaktide kokkuvõte". Ülevaates nimetatud dokumendid on kättesaadaval nõukogu dokumentide avalikus registris <http://register.consilium.eu.int>.

Autentsed on ainult õigusaktide lõplikku vastuvõtmist käsitlevad protokollid. Väljavõtteid kõnealustest protokollidest saab menetluste läbipaistvusega tegelevalt talituselt e-posti aadressil transparency@consilium.eu.int.

¹ Välja arvatud mõned piiratud kohaldamisalaga aktid, nagu menetlusotsused, ametisse nimetamised, rahvusvaheliste lepingutega loodud organite otsused, konkreetsed eelarvega seotud otsused jne.

VEEBRUAR 2006				
LÕPLIKULT VASTUVÕETUD ÕIGUSTLOOVAD AKTID	HEAKSKIIDETUD DOKUMENDID	AVALDUSED	HÄÄLETUS- REEGLID	HÄÄLETUSTULEMUSED
2. veebruaril 2006 lõpetatud kirjalik menetlus Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, mis käsitleb teatavate autovedusid käsitlevate sotsiaalõigusnormide ühtlustamist ja millega muudetakse nõukogu määrusi (EMÜ) nr 3821/85 ja (EÜ) nr 2135/98 ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EMÜ) nr 3820/85	PE-CONS 3671/3/05 REV 3 + REV 1 (lt)	8/06, 9/06	Kvalifitseeritud häälteenamus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt
2. veebruaril 2006 lõpetatud kirjalik menetlus Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, mis käsitleb nõukogu määruste (EMÜ) nr 3820/85 ja (EMÜ) nr 3821/85 autovedudega seotud sotsiaalõigusnormide kohta rakendamise miinimumtingimusi ja millega tunnistatakse kehtetuks direktiiv 88/599/EMÜ	PE-CONS 3672/2/05 REV 2 + REV 1 (lt)	10/06, 11/06	Kvalifitseeritud häälteenamus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt, välja arvatud Prantsusmaa, kes hääletas vastu

VEEBRUAR 2006				
LÕPLIKULT VASTUVÕETUD ÕIGUSTLOOVAD AKTID	HEAKSKIIDETUD DOKUMENDID	AVALDUSED	HÄÄLETUS- REEGLID	HÄÄLETUSTULEMUSED
Nõukogu 2707. istung (majandus- ja rahandusküsimused) 14. veebruaril 2006				
Nõukogu otsus, millega muudetakse otsuseid 98/161/EÜ, 2004/228/EÜ ja 2004/295/EÜ eesmärgiga pikendada käibemaksust kõrvalehoidmise vältimiseks kohaldatavate meetmete kehtivust jäätmesektoris	5465/06 + REV 1 (lt)		Ühehäälsus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt
Nõukogu direktiiv, millega muudetakse direktiivi 77/388/EMÜ seoses vähendatud käibemaksumääradega	5915/06 + COR 1 (fr) + REV 1 (hu)	12/06, 13/06	Ühehäälsus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt

VEEBRUAR 2006				
LÕPLIKULT VASTUVÕETUD ÕIGUSTLOOVAD AKTID	HEAKSKIIDETUD DOKUMENDID	AVALDUSED	HÄÄLETUS- REEGLID	HÄÄLETUSTULEMUSED
Nõukogu 2708. istung (põllumajandus ja kalandus) 20. veebruaril 2006 Nõukogu määrus: - suhkrusektori turgude ühise korralduse kohta - millega muudetakse määrust (EÜ) nr 1782/2003, millega kehtestatakse ühise põllumajanduspoliitika raames kohaldatavate otsetoetuskavade ühiseeskirjad ja teatavad toetuskavad põllumajandustootjate jaoks - millega luuakse ajutine kava suhkrutööstuse ümberkorraldamiseks ühenduses ning muudetakse määrust (EÜ) nr 1290/2005 ühise põllumajanduspoliitika rahastamise kohta	5588/06 + COR 1 (pl) + REV 1 (nl) 5589/06 + COR 1 + COR 2 (it) + COR 3 (lv) 5590/06 + COR 1 (nl) + COR 2 (lv) + COR 3 (es)	14/06, 15/06, 16/06, 17/06, 18/06, 19/06, 20/06, 21/06, 22/06, 23/06, 24/06, 25/06, 26/06, 27/06, 28/06, 29/06, 30/06, 31/06, 32/06, 33/06, 34/06, 35/06	Kvalifitseeritud häälteenamus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt, välja arvatud Kreeka, Poola ja Läti, kes hääletasid vastu
Nõukogu otsus ühenduse maaelu arengu strateegiasuuniste kohta (programmiperiood 2007–2013)	5966/056		Kvalifitseeritud häälteenamus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt

VEEBRUAR 2006				
LÕPLIKULT VASTUVÕETUD ÕIGUSTLOOVAD AKTID	HEAKSKIIDETUD DOKUMENDID	AVALDUSED	HÄÄLETUS- REEGLID	HÄÄLETUSTULEMUSED
Nõukogu 2709. istung (justiits- ja siseküsimused) 21. veebruaril 2006				
Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega kehtestatakse isikute üle piiri liikumist reguleerivad ühenduse eeskirjad (Schengeni piirieskirjad)	PE-CONS 3643/2/05 REV 2	36/06	Kvalifitseeritud häälteenamus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt, välja arvatud Ungari, kes hääletas vastu, ja Sloveenia, kes hoidus hääletamisest
Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, mis käsitleb üldkasutatavate elektrooniliste sideteenuste või üldkasutatavate sidevõrkude pakkujate tegevusega kaasnevate või nende töödeldud andmete säilitamist ja millega muudetakse direktiivi 2002/58/EÜ	PE-CONS 3677/05 + COR 1 (en) + COR 2 (it) + COR 3 (da) + COR 4 (et) + COR 5 (es) + COR 6 (hu) + COR 7 (mt) + COR 8 (sl) + COR 9 (pt) + COR 10 (cs) + COR 11 (da) + REV 3 (sv) + REV 5 (fi) + REV 6 (lv) + REV 7 (lt) + REV 8 (nl) + REV 9 (pl) + REV 9 COR 1 (pl) + REV 10 (de)	37/06, 38/06, 39/06, 40/06, 41/06, 42/06, 43/06, 44/06, 45/06, 46/06, 47/06, 48/06, 49/06, 50/06, 51/06, 52/06, 53/06, 54/06, 55/06, 56/06, 57/06	Kvalifitseeritud häälteenamus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt, välja arvatud Iirimaa ja Slovakkia, kes hääletasid vastu

VEEBRUAR 2006				
LÕPLIKULT VASTUVÕETUD ÕIGUSTLOOVAD AKTID	HEAKSKIIDETUD DOKUMENDID	AVALDUSED	HÄÄLETUS- REEGLID	HÄÄLETUSTULEMUSED
Nõukogu 2710. istung (haridus, noored ja kultuur) 23. veebruaril 2006	+ REV 11 (el)			
Nõukogu määrus, millega kehtestatakse Biskaia lahe merikeelevarude säästva kasutamise mitmeaastane kava	5696/06 + COR 1 (nl) + REV 1 (lv)	58/06	Kvalifitseeritud häälteenamus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt
Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv töötavishoiu ja tööohutuse miinimumnõuete kohta seoses töötajate kokkupuutega füüsilistest mõjuritest (tehislik optiline kiirgus) tulenevate riskidega (üheksateistkümnes üksikdirektiiv direktiivi 89/391/EMÜ artikli 16 lõike 1 tähenduses)	PE-CONS 3668/3/05 REV 3 + REV 3 COR 1 (en) + REV 3 COR 2 (lv) + REV 3 COR 3 (de) + REV 4 (sl)	59/06	Kvalifitseeritud häälteenamus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt
Nõukogu 2711. istung (üldasjad ja välissuhted) 27. veebruaril 2006				
Nõukogu otsus, millega lubatakse Madalmaade Kuningriigil kohaldada meedet, mis kaldub kõrvale kumuleeruvate käibemaksudega seotud liikmesriikide õigusaktide ühtlustamist käsitleva kuuenda direktiivi 77/388/EMÜ artiklist 11	6089/06 + COR 1 (sv) + REV 1 (lt)		Ühehäälsus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt

AVALDUS 8/06**Komisjoni avaldus**AETR

"Komisjon ja liikmesriigid võtavad kõik vajalikud meetmed, et viia AETRi sätteid vastavusse käesoleva määruse sätetega kahe aasta jooksul pärast käesoleva määruse jõustumist. Kui ühtlustamist ei ole nimetatud ajavahemiku jooksul toimunud, esitab komisjon asjakohase meetme olukorra parandamiseks."

AVALDUS 9/06**Komisjoni avaldus**Rikkumised

"Komisjon teatab, et vastavalt tema raskete õiguserikkumiste klassifitseerimise käsitusele on rasked õigusrikkumised teatavate autovedusid käsitlevate sotsiaalõigusnormide ühtlustamist käsitleva määruse suhtes järgmised:

1. maksimaalse ööpäevase sõiduaja ületamine kuuepäevasel või kahenädalasel ajavahemikul 20% või rohkem;
2. minimaalsest igapäevasest või iganädalasest puhkeajast mittekinnipidamine 20% või rohkem;
3. minimaalsest vaheajast mittekinnipidamine 33% või rohkem ning
4. nõukogu määrusega (EMÜ) nr 3821/85 sätestatud nõuetele mittevastava sõidumeeriku paigaldamine."

AVALDUS 10/06

Komisjoni avaldus

"Komisjon ja liikmesriigid võtavad kõik vajalikud meetmed, et ühtlustada AETRI sätteid käesoleva direktiivi sätetega kahe aasta jooksul pärast käesoleva direktiivi jõustumist. Kui ühtlustamist ei ole nimetatud ajavahemiku jooksul toimunud, esitab komisjon asjakohase meetme olukorra parandamiseks."

AVALDUS 11/06

Prantsusmaa avaldus

"Euroopa Liidu Nõukogu leppis täna kokku elukutseliste autojuhtide sõidu-, puhke- ja tööaega käsitleva direktiivi suhtes.

Läbirääkimiste algusest peale on Prantsusmaa tervitanud asjaolu, et selle ettepaneku eesmärgiks oli eelkõige autojuhtide tööaja kontrollimine kooskõlas direktiiviga 2002/15. Nimetatud säte pidi tõelise uuendusena võimaldama maanteeohutust märkimisväärselt parandada.

Kuid vaatamata Prantsusmaa sellekohasele toetusele ja tungivale soovile kõnealusesse direktiivi kaasata direktiivi 2002/15 nii maanteel kui ettevõttes teostatavat kontrolli käsitlevad sätted, ei võimaldanud täna nõukogule esitatud tekst seda sätet säilitada, mis on Prantsusmaale vastuvõetamatu. Prantsusmaa väljendab kahetsust, et tema seisukohta ei olnud võimalik arvestada.

Seetõttu ei saa Prantsusmaa kõnealuse teksti vastuvõtmist toetada."

AVALDUS 12/06

Nõukogu avaldus

"Nõukogu nõustub pöörduma tagasi riigisiseste teesildade kasutusmaksude käibemaksuga maksustamise küsimuse juurde hiljemalt 2007. aasta juunis seoses komisjoni kavandatud ettepanekuga riigiasutuste kohta."

AVALDUS 13/06

Komisjoni avaldus

"Komisjon teatab, et kaugkütte teenuse osutamise koht määratakse kindlaks direktiivi 77/388/EMÜ artikli 8 punktide d ja e *mutatis mutandis* kohaldamisega. Komisjon annab teada oma kavatsusest astuda vajalikke samme, et sõnastust vastavalt ka selgemaks muuta."

I. ÜLDISED AVALDUSED

AVALDUS 14/06

Poola avaldus

"Poola on seisukohal, et seoses suhkrusektori reformiga vastuvõetud lahendused ei vasta ootustele, mille kohaselt soovitakse:

- parandada sektori konkurentsivõimet,
- vältida turuhäirete tekkimist ja
- luua õiged tingimused ühenduse suhkrusektori stabiilse ja pikaajalise kasvu tagamiseks.

Poola taunib mitmeid suhkrusektori reformi raames esitatud lahendusi, sest ELi erinevate piirkondade tootjaid ei kohelda ühtemoodi. Ühelt poolt ei arvestata uute liikmesriikide suhkrusektoriga, mida korraldatakse ümber ühenduse normide täitmiseks; teiselt poolt toetatakse nende lahendustega suhkruprodukti tootjaid riikides, kus suhkrusektor on konkurentsivõimeline.

Poola soovib rõhutada, et suhkru ja isoglükoosi tootmise uute kvootide eraldamine on vastuolus reformi põhieesmärgiga – piirata suhkru tootmist ELis.

Poola märgib, et suhkru tootmist ELis tuleks eelkõige vähendada B-kvoodi alusel tootmise lõpetamise kaudu.

Määruse (suhkrusektori turgude ühise korralduse kohta) artikli 44 sätteid ja komisjoni avaldus nimetatud artikli kohaldamise kohta toetavad Poola negatiivset hinnangut reformile.

Eeltoodu valguses ei saa Poola toetada suhkrusektori reformi praegusel kujul."

Kreeka avaldus

"Suhkrusektorit käsitlevad otsused, mille nõukogu on hiljuti vastu võtnud novembris 2005 saavutatud kokkuleppe alusel, on tõsiselt tasakaalustamata ning tekitavad tugevaid tagasilööke Euroopa Liidu sotsiaalselt ja majanduslikult tundlikes piirkondades.

Uue korra kohaldamisel on eriti negatiivne mõju tööhõivele, mis on täiesti vastuolus Lissaboni strateegia eesmärkide ja liikmesriikide riiklike reformiprogrammidega.

Lisaks sellele on artiklisse 44 tehtud muudatusel, mis võimaldab komisjonil kohe vähendada turustusaastaks 2006/2007 ettenähtud kvoodiosa, veelgi tõsisem mõju väiksema konkurentsivõimega tööstustele ülejäägita riikides, kes ei vastuta suhkruturu praeguse olukorra eest.

Parem ja õiglasem viis olukorra lahendamiseks oleks B-kvootide üldine vähendamine.

Nimetatud põhjustel kinnitab Kreeka novembris 2005 toimunud läbirääkimistel väljendatud seisukohta ja märgib, et ta hääletab kõikide suhkrusektorit käsitlevate õigusaktide vastu."

II. MÄÄRUS SUHKRUSEKTORI TURGUDE ÜHISE KORRALDUSE KOHTA

AVALDUS 16/06

Nõukogu avaldus

Päritolureeglite kohta

"Nõukogu arvates on oluline tagada, et EBA korrast tuleneks kasu asjaomastele EBA riikidele ning kutsub seetõttu komisjoni üles esitama võimalikult kiiresti päritolureegleid käsitlevate õigusaktide muudatusettepanekud.

Kohaldatakse üldisi eeskirju ja suhkru puhul tuleks pidada järgmisi tegevusi (loetelu ei ole täielik) päritolustaatuse andmiseks ebapiisavaks: rafineerimine, maitse- ja värvaine lisamine, pakendamine ja segamine vähem kui 80% ulatuses asjaomasest riigist täielikult pärinevate toodetega. Siiski peab sellise segamise puhul kasutatav suhkur olema täielikult toodetud EBA riikides."

AVALDUS 17/06

Nõukogu ja komisjoni avaldus

Rumeenia ja Bulgaaria jaoks ette nähtud isoglükoosikvoodi kohta

"Nõukogu ja komisjon teatavad, et kolmel esimesel ühinemisjärgsel aastal suurendatakse ühinemislepingus Rumeenia ja Bulgaaria jaoks kokku lepitud isoglükoosikvooti teiste liikmesriikidega samadel tingimustel 1966 t võrra Rumeenia ja 11 045 t võrra Bulgaaria puhul."

AVALDUS 18/06

Nõukogu ja komisjoni avaldus

Rumeeniasse ja Bulgaariasse imporditava toorsuhkru kohta

"Nõukogu ja komisjon teatavad, et Rumeenia ja Bulgaaria ühinemislepingus kokku lepitud rafineerimiseks mõeldud imporditava toorsuhkru kogus reserveeritakse nende kahe tulevase liikmesriigi jaoks turustusaastani 2008/2009 (kaasa arvatud)."

Komisjoni avaldus

Tööstusliku suhkru kohta

"Komisjon teatab, et ELi huvides on tagada konkurentsivõimeline ELi tööstus, kus kasutatakse toorainena ELi suhkrut. Komisjoni käsutuses on mitmeid vahendeid tagamaks konkurentsivõimeliste hindadega suhkru kättesaadavus:

- kvoodiväline suhkur;
- tootmistoetused;
- seestöötlemine;
- tollimaksuvaba import.

Komisjon kasutab üht või mitut nimetatud vahenditest, et tagada tööstuslikuks kasutamiseks mõeldud suhkru kättesaadavus konkurentsivõimeliste hindadega, arvestades suhkru maailmaturu hindu. Kui ELi suhkruvarud (koos tootmistoetusega või ilma) ei ole konkurentsivõimeliste hindadega kättesaadavad, avab komisjon viivitamata tariifikvoodid tollimaksuvabaks impordiks."

AVALDUS 20/06

Komisjoni avaldus

Kaitseklausli kohta

"Kui turustusaastast 2008/2009 alates suureneb mõnel aastal suhkru import EBA korra alusel kolmandast riigist ühendusse rohkem kui 25% võrreldes impordiga sellest riigist eelmisel turustusaastal, algatab komisjon automaatselt menetluse, et otsustada, kas on vaja kohaldada kaubandussoodustuste peatamist, ajutist peatamist, järelevalvet või muid kaitsemeetmeid."

AVALDUS 21/06

Komisjoni avaldus

Turustusaasta 2006/2007 15 kuu üleminekueeskirjade kohta

"Komisjon kehtestab üleminekueeskirjad turustusaastaks 2006/2007, nähes ette täiendava ümberkorraldusmaksuta kvoodi:

- 2005. aasta sügisel külvatud suhkrupeedist saadud suhkrule, millele antakse aastal 2005/2006 kehtiv baashind, ja
- isoglükoosi- ja inuliinisiirupile, mis vastab kolmele kaheteistkümnendikule III lisas sätestatud kvoodist."

AVALDUS 22/06

Komisjoni avaldus

Artikli 2 punkti 7 kohta

"Komisjon on seisukohal, et artikli 2 punktis 7 sisalduv määratlus ei välista võimalust toota kvoodivälist isoglükoosi paralleelselt kvoodikohase isoglükoosiga."

AVALDUS 23/06

Komisjoni avaldus

Artikli 8 kohta

"Komisjon täpsustab rakendusmäärustes lisakvootide eraldamise tingimused 2006/2007 turustusaastaks."

AVALDUS 24/06

Komisjoni avaldus

Artikli 12 kohta

"Komisjon võtab rakendusmääruste koostamisel arvesse vajadust võimaldada tööstusliku suhkru tarneid kogu turustusaasta jooksul."

AVALDUS 25/06

Komisjoni avaldus

Artikli 44 kohaldamise kohta kvoodikohase tootmise vähendamiseks turustusaastal 2006/2007

"Pidades silmas suhkruturu tasakaalu parandamist, seejuures turustusaastal 2006/2007 uusi suhkruvarusid tekitamata, kohaldab komisjon üldist turukorraldust käsitleva uue määruse artiklis 44 sätestatud üleminekumeetmeid, et vähendada nimetatud määruse III lisas osutatud kvootide kohaselt turustusaastaks 2006/2007 ette nähtud abikõlblikku tootmist.

Abikõlbliku tootmise piiramiseks võtab komisjon ettepaneku koostamisel arvesse üldist turukorraldust käsitleva uue määruse artiklis 19 ning määruse (EÜ) nr 1260/2001 artiklis 10 osutatud kriteeriumide kombinatsiooni. Vähendamisel võetakse samuti arvesse nende liikmesriikide erilisi jõupingutusi, kes loobuvad turustusaasta 2006/2007 kvootidest ümberkorraldusfondi kontekstis."

Hinnakärpe rakendamine, isoglükoosikvoot:

AVALDUS 26/06

Eesti avaldus

"Eesti austab täielikult nõukogu 24. novembri poliitilist otsust suhkruturu ühise korralduse reformimise kohta ning tunnistab, et nimetatud otsus tehti kompromissi vaimus. Eesti leiab, et dokumendis 14982/05 sisalduv komisjoni ettepanek 36% suuruse hinnakärpe rakendamiseks on täielikult kooskõlas poliitilise kompromissiga. Seda arvestades tahab Eesti rõhutada, et põllumajanduse erikomitee 12. detsembri koosolekul esitatud eesistujariigi uus ettepanek 36% suuruse hinnakärpe rakendamiseks on samm tagasi, mis seab ohtu nõukogus saavutatud tasakaalu. Arvestades siiski küsimuse poliitilist tundlikkust ja olulisust, on Eesti valmis aktsepteerima kõnealust tõenäoliselt väga lõplikku ettepanekut, kui kõik delegatsioonid on valmis täiendavaks kompromissiks."

AVALDUS 27/06

Rootsi avaldus

"Rootsi austab nõukogu 24. novembri poliitilist otsust suhkrusektori turgude ühise korralduse reformimise kohta. Dokumendis 14982/05 sisalduv komisjoni ettepanek 36% suuruse hinnakärpe rakendamiseks on täielikult kooskõlas poliitilise kompromissiga. Põllumajanduse erikomitee 12. detsembri koosolekul esitatud eesistujariigi uus ettepanek 36% suuruse hinnakärpe rakendamiseks on samm tagasi ja viib tarbijahindade suurenemiseni kolmandal aastal. Rootsi väljendab suurt kahetsust selle üle, et otsuse kõnealust osa muutes ei muudetud isoglükoosi kvote käsitleva teksti sõnastust Itaaliale, Leedule ja Rootsile kvootide eraldamise tingimuste osas. Nimetatud tingimuste kohaselt ei ole Rootsi tööstusel võimalik kasutada talle eraldatud kvote. Rootsi on siiski valmis kompromissi vaimus ettepaneku heaks kiitma."

AVALDUS 28/06

Tšehhi Vabariigi avaldus

"Tšehhi Vabariik on teadlik suhkru märkimisväärselt ülejäägist Euroopa turul ning toetab seetõttu vajadust leida olukorrale lahendus, et säilitada suhkrusektori tasakaal.

Arvestades seda olukorda, tunnustab Tšehhi Vabariik Euroopa Komisjoni ja eesistujariigi ettepanekut, millele on lisatud komisjoni avaldus ühist turukorraldust käsitleva määruse artikli 44 kohaldamise kohta, et luua õiguslik alus võimaluse jaoks vähendada ennetavalt tootmist turustusaastal 2006/2007, võttes kogu kvoodikohase tootmise vähendamisel võrdselt aluseks nõukogu määruse (EÜ) nr 1260/2001 artikli 10 ja suhkrusektori turgude ühist korraldust käsitleva nõukogu uue määruse eelnõu artikli 19.

Tšehhi Vabariik nõustub selle ettepanekuga tingimusel, et rohkem kompromissteksti ei muudeta. Tšehhi Vabariik jälgib tähelepanelikult, kuidas komisjon kavatseb eespool nimetatud sätet kohaldada."

AVALDUS 29/06

Prantsusmaa, Saksamaa, Taani ja Madalmaade avaldus

"Prantsusmaa, Saksamaa, Taani ja Madalmaade ametivõimud avaldavad kahetsust, et komisjoni avaldus suhkrusektori turgude ühist korraldust käsitleva uue määruse artikli 44 kohaldamise kohta ei aita kaasa reformi järjepidevusele, kuna ettenähtud kvootide vähendamine ei põhine ainult lineaarsel arvutusel. Üleminekumeetmete kohaldamisel endises ühises turukorralduses ettenähtud kategooriatega seotud arvutuselementide arvessevõtmist võib õigustada üksnes artikliga 44, mis on ise ainulaadne ülemineku- ja erandsäte."

AVALDUS 30/06

Läti avaldus

"Läti on endiselt seisukohal, et komisjoni avaldus artikli 44 kohaldamise kohta kvoodikohase tootmise vähendamiseks turustusaastal 2006/2007 on vastuvõetamatu, ning on arvamusel, et kvootide vähendamist tuleks kohaldada eelkõige B-kvoodi suhtes."

Soome avaldus

"Soome nõustub suhkrusektori turgude ühise korralduse reformi osas saavutatud kompromissiga. Siiski on Soome arvamisel, et suhkrusektori turgude ühist korraldust käsitleva määruse artikli 44 rakendamisel peaks komisjon tootmiskvootide vähendamisel turustusaastal 2006/2007 keskenduma piirkondadele, mis on ületootmise põhjustanud. Erapooletu viis kvootide vähendamiseks võiks olla määruse (EÜ) nr 1260/2001 artiklis 10 sätestatud koefitsientide kasutamine. Lisaks sellele peaks komisjon oma otsuses võtma arvesse liikmesriikide jõupingutusi ühenduse toodangu vähendamiseks ümberkorraldusprogrammi raames, ja sellega seoses võtma samuti arvesse turustusaastast 2005/2006 ülekantud suhkrukoguseid. Komisjoni otsus vähendada abikõlblikku tootmist turustusaastal 2006/2007 ei tohiks tekitada olukorda, kus tootmine väheneks rohkem, kui on ette nähtud heakskiidetud ümberkorralduskavas."

Leedu avaldus

"Leedu meelest lahkneb komisjoni esitatud lõplik seadusandlik pakett nõukogus 22.–24. novembril 2005 saavutatud üldisest lähenemisviisist. Üldise lähenemisviisiga ei nähtud ette suhkrutootmiskvootide vähendamist.

Leedu mõistab ühenduses suhkru ülejäägi vähendamise eesmärki ning nõustub, et see probleem tuleb lahendada. Leedu ei saa siiski nõustuda artikli 44 rakendamist käsitlevas komisjoni avalduses esitatud meetodiga.

Leedu on mitmel korral teinud ettepaneku vähendada toodetava suhkru kogust mitte uue määruse artiklis 19 sätestatud kriteeriumide ja määruse (EÜ) nr 1260/2001 artiklis 10 sätestatud kriteeriumide kombineerimise teel, vaid kehtiva määruse sätete kohaldamise teel, s.t kohaldades deklassifitseerimise mehhanismi alusel kasutatavaid koefitsiente. Leedu leiab, et viimase meetodi kasutamine on kõige õiglasem ja objektiivsem viis suhkru ülejäägi probleemi lahendamiseks.

Leedu on keerulises olukorras eelkõige seepärast, et tal ei ole suhkrutootmise B-kvooti ning olemasolev A-kvoot ei taga tehastele täisvõimsust. Seetõttu oleks isegi väike kvoodivähendus Leedu jaoks suur löök, rääkimata komisjoni pakutud meetodi kohaldamisest.

Kuigi Leedu ei lükka tagasi varem tehtud ühist tööd ega tagane 22.–24. novembril reformi suhtes saavutatud kokkuleppest ning tunnistab ka reformi vajalikkust, ei saa ta sellistel tingimustel kuidagi kiita heaks viimast ettepanekut artikli 44 rakendamise meetodi kohta, kuna see vähendab suhkrukvooti."

III. NÕUKOGU MÄÄRUS, MILLEGA MUUDETAKSE MÄÄRUST (EÜ) NR 1782/2003

AVALDUS 33/06

Komisjoni avaldus

seoses uute liikmesriikide üleminekuga ühtse pindalatoetuse kava (SAPS) kohaldamiselt ühtse otsemaksete kava kohaldamisele (SFP)

"Üks 2003. aasta ühise põllumajanduspoliitika reformi põhielemente oli põllumajandustootjate toetamise põhimõte, mis ei olene nende poolt haritava maa omandilisest kuuluvusest. Kõnealune põhimõte on samuti kehtestatud ühtses pindalatoetuse kavas (SAPS) uutele liikmesriikidele. Uued liikmesriigid soovivad, et kõnealune põhimõte jääks kehtima ka SAPSilt ülemineku ajal ning ühtse otsemaksete kava rakendamisel hiljemalt 2009. aastal.

Komisjon uurib, kas kõnealusele küsimusele suudetakse leida lahendus. Vajadusel esitab ta nõukogule ettepaneku otsemaksete kava muutmiseks."

Portugali avaldus

seoses uute liikmesriikide üleminekuga ühtse pindalatoetuse kava (SAPS) kohaldamiselt ühtse otsemaksete kava kohaldamisele (SFP)

"2002. aasta oktoobris Brüsselis toimunud tippkohtumisel saavutatud kokkulepet arvestades kinnitasid nõukogu ja komisjon uuesti vajadust kaitsta tootjate vajadusi ELi ebasoodsamates piirkondades. Andes oma panuse suhkrupeedi kasvatamise jätkumisse Euroopa Liidus, tuletab Portugal meelde, et nõukogu ja komisjon ei saa eirata vajadust luua alternatiive põllumajandustootmise mitmekesistamiseks Euroopa Liidu ebasoodsamates piirkondades. Seetõttu rõhutab Portugal vajadust arvestada looduslikku sobivust teatavate toodete, eelkõige puu- ja köögiviljade tootmise säilitamisel, millele nõukogu ja komisjon peavad erilist tähelepanu pöörama."

IV. MÄÄRUS ÜMBERKORRALDUSFONDI KOHTA

AVALDUS 35/06

Nõukogu ja komisjoni avaldus

Ümberkorralduse järelevalve kohta

"Nõukogu ja komisjoni arvamuse kohaselt on oluline, et ümberkorraldusfondi tegevus suhkrukvoodi vähendamisel oleks edukas, et tagada pärast üleminekuperioodi ELi turu tasakaal. Seetõttu jälgib komisjon tähelepanelikult ümberkorraldusfondi tööd ning esitab 2008. aasta lõpuks eduaruande."

Sloveenia Vabariigi avaldus

"Sloveenia Vabariik kinnitab veel kord oma tahet isikute üle piiri liikumist reguleerivaid ühenduse eeskirju igakülselt rakendada; käesolevas avalduses soovib aga Sloveenia juhtida tähelepanu eeskirjade artikli 7 range kohaldamise võimalikele tagajärgedele.

Ühe kõige sagedamini kasutatava Euroopa Liidu territooriumile sisenemise kohana on Sloveenia teadlik oma vastutusest teostada piirikontrolle kõigi liikmesriikide huvides. Lisaks sellele soovib Sloveenia rõhutada, et piirikontrolli range kohaldamine kõigi kolmandate riikide kodanike suhtes määruse artiklis 7 sätestatud ulatuses põhjustab väga tõenäoliselt piiriületuspunktides tõsiseid rahvusvahelise maanteeliikluse häireid. Sellises olukorras ei saa Sloveenia võtta ainuvastutust piiril tekkida võivate viivituste eest."

AVALDUS 37/06

Nõukogu ja komisjoni ühisavaldus seoses direktiivi eelnõu artikliga 12 (hindamine)

"Komisjon kutsub liikmesriike, Euroopa Parlamenti, Euroopa andmekaitseinspektorit ja elektroonilise side sektori esindajaid korralistele hindamiskoosolekutele, et vahetada teavet tehnoloogia arengu ning direktiivi kohaldamise kulude ja efektiivsuse kohta. Esimene koosolek toimub enne 2006. aasta lõppu.

Selle protsessi käigus palutakse liikmesriikidel edastada partneritele teavet oma kogemuste kohta direktiivi kohaldamisel ning jagada parimaid tavaid. Nende koosolekute tulemuste põhjal kaalub komisjon, kas tuleks esitada ettepanekuid, seda eelkõige seoses raskustega, mis võivad liikmesriikidel tekkida direktiivi tehnilisel ja praktilisel rakendamisel, eelkõige direktiivi kohaldamisel Interneti-põhise e-posti ja Interneti-telefoni andmete suhtes."

AVALDUS 38/06

Nõukogu avaldus artikli 1 kohta

""Raskete kuritegude" määratlemisel siseriiklikes õigusaktides võtavad liikmesriigid nõuetekohaselt arvesse Euroopa vahistamismääruse raamotsuse (2002/584/JSK) artikli 2 lõikes 2 toodud kuriteod ja telekommunikatsiooniga seotud kuriteod."

AVALDUS 39/06

Komisjoni avaldus

"Komisjon nõustub, et andmete säilitamine võib elektrooniliste sideteenuste pakkujate jaoks kaasa tuua märkimisväärsed lisakulusid ja et vajalikuks võib osutuda see, et liikmesriigid hüvitavad ettevõtetele sellised tõendatud lisakulud, mis on tekkinud ainult sellel eemärgil, et järgida siseriiklike meetmete kehtestatud nõudeid, millega kohaldatakse käesolevat direktiivi selles ettenähtud eesmärkidel. Selle hindamisel, kas kõnealused toetused on asutamislepinguga kooskõlas, võtab komisjon muu hulgas nõuetekohaselt arvesse nende vajalikkust ja kasu seoses käesolevast direktiivist tulenevate andmete säilitamise kohustuste mõjuga ühiskonna avalikule julgeolekule üldiselt."

AVALDUS 40/06

Komisjoni avaldus artikli 15 lõike 1 kohta

"Komisjon tuletab meelde, et direktiivi 2002/58/EÜ artikli 15 lõike 1 ja käesoleva direktiivi artikli 11 kohaldamist reguleerivad vajalikkuse ja proportsionaalsuse aluspõhimõtted."

AVALDUS 41/06

Poola Vabariigi avaldus seoses parlamentaarse analüüsi tühistamisega

"Poola tühistab oma reservatsiooni ja toetab kõnealuse direktiivi vastuvõtmist kasuliku vahendina kuritegevuse vastases võitluses. Reservatsiooni kehtestades ei tahtnud Poola takistada kõnealuse dokumendi vastuvõtmist. Reservatsioon oli tingitud Poola parlamendis peetud aruteludest, mis olid seotud direktiivi artikli 7 raamesse mittekuuluvate andmete säilitamise ajavahemiku pikendamisega. Samas loodab Poola delegatsioon, et direktiivi artiklit 12 tõlgendatakse viisil, mis võimaldab kohandada direktiivi rakendamiseks võetavaid siseriiklikke lahendusi organiseeritud kuritegevuse vastase võitluse erilise olemusega ning iga liikmesriigi kriminaalpoliitika siseriiklike nõuetega selles valdkonnas."

AVALDUS 42/06

Madalmaade avaldus, mis põhineb artikli 15 lõikel 3

"Seoses Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiviga, mis käsitleb üldkasutatavate elektrooniliste sideteenuste või üldkasutatavate sidevõrkude pakkujate tegevusega kaasnevate või nende töödeldud andmete säilitamist ja millega muudetakse direktiivi 2002/58/EÜ, kasutavad Madalmaad võimalust lükata edasi direktiivi kohaldamise Interneti-ühenduse, Interneti-telefoni ja Interneti-põhise e-postiga seotud sideandmete säilitamise suhtes maksimaalselt 18 kuuks alates direktiivi jõustumise kuupäevast."

AVALDUS 43/06

Austria avaldus, mille aluseks on artikli 15 lõige 3

"Austria annab teada, et lükkab edasi käesoleva direktiivi kohaldamise Interneti-ühenduse, Interneti-telefoni ja Interneti-põhise e-postiga seotud sideandmete säilitamise suhtes 18 kuuks alates artikli 15 lõikes 1 sätestatud kuupäevast."

AVALDUS 44/06

Eesti avaldus komisjonile ja nõukogule

"Eesti annab vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi (mis käsitleb üldkasutatavate elektrooniliste sideteenuste või üldkasutatavate sidevõrkude pakkujate tegevusega kaasnevate või nende töödeldud andmete säilitamist ja millega muudetakse direktiivi 2002/58/EÜ) artikli 15 lõikele 3 teada, et kavatseb selle lõike alusel direktiivi kohaldamise Interneti-ühenduse, Interneti-telefoni ja Interneti-põhise e-postiga seotud sideandmete säilitamise suhtes edasi lükata 36 kuuks alates nimetatud direktiivi vastuvõtmise kuupäevast."

AVALDUS 45/06

Ühendkuningriigi avaldus

"Ühendkuningriik annab teada, et lükkab edasi direktiivi (mis käsitleb üldkasutatavate elektrooniliste sideteenuste või üldkasutatavate sidevõrkude pakkujate tegevusega kaasnevate või nende töödeldud andmete säilitamist ja millega muudetakse direktiivi 2002/58/EÜ) artikli 15 lõike 3 kohaselt nimetatud direktiivi kohaldamise Interneti-ühenduse, Interneti-telefoni ja Interneti-põhise e-postiga seotud sideandmete säilitamise suhtes."

AVALDUS 46/06

Küprose Vabariigi avaldus, mille aluseks on artikli 15 lõige 3

"Küprose Vabariik annab teada, et lükkab edasi käesoleva direktiivi kohaldamise Interneti-ühenduse ning Interneti-põhise e-posti ja Interneti-telefoni teenustega seotud sideandmete säilitamise suhtes kuni artikli 15 lõikes 3 sätestatud kuupäevani."

AVALDUS 47/06

Kreeka Vabariigi avaldus

"Kreeka annab teada, et lükkab artikli 15 lõike 3 kohaselt käesoleva direktiivi kohaldamise edasi Interneti-ühenduse ning Interneti-põhise e-posti ja Interneti-telefoni teenustega seotud sideandmete säilitamise osas maksimaalselt 18 kuuks alates artikli 15 lõikes 1 ettenähtud tähtaja möödumisest."

AVALDUS 48/06

Luksemburgi Suurhertsogiriigi avaldus

"Luksemburgi Suurhertsogiriigi valitsus annab vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi (mis käsitleb üldkasutatavate elektrooniliste sideteenuste või üldkasutatavate sidevõrkude pakkujate tegevusega kaasnevate või nende töödeldud andmete säilitamist ja millega muudetakse direktiivi 2002/58/EÜ) artikli 15 lõikele 3 teada, et kavatseb selle lõike alusel kasutada võimalust lükata edasi nimetatud direktiivi kohaldamise Interneti-ühenduse, Interneti-telefoni ja Interneti-põhise e-postiga seotud sideandmete säilitamise suhtes."

AVALDUS 49/06

Sloveenia avaldus

"Sloveenia ühineb nende liikmesriikidega, kes on teinud avalduse direktiivi (mis käsitleb üldkasutatavate elektrooniliste sideteenuste või üldkasutatavate sidevõrkude pakkujate tegevusega kaasnevate või nende töödeldud andmete säilitamist ja millega muudetakse direktiivi 2002/58/EÜ) artikli 15 lõike 3 kohaselt eesmärgiga lükata 18 kuu võrra edasi nimetatud direktiivi kohaldamise Interneti-ühenduse, Interneti-telefoni ja Interneti-põhise e-postiga seotud sideandmete säilitamise suhtes."

AVALDUS 50/06

Rootsi avaldus, mis põhineb artikli 15 lõikel 3

"Rootsi kavatseb artikli 15 lõike 3 kohaselt kasutada võimalust lükata edasi direktiivi kohaldamise Interneti-ühenduse, Interneti-telefoni ja Interneti-põhise e-postiga seotud sideandmete säilitamise suhtes."

AVALDUS 51/06

Leedu Vabariigi avaldus seoses artikli 15 lõikega 3

"Leedu Vabariik annab teada vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi ettepaneku (mis käsitleb üldkasutatavate elektrooniliste sideteenuste või üldkasutatavate sidevõrkude pakkujate tegevusega kaasnevate või nende töödeldud andmete säilitamist ja millega muudetakse direktiivi 2002/58/EÜ) artikli 15 lõikele 3, et kui direktiiv on vastu võetud, lükkab Leedu edasi selle kohaldamise Interneti-ühenduse, Interneti-telefoni ja Interneti-põhise e-postiga seotud sideandmete säilitamise suhtes, nii nagu see on sätestatud artikli 15 lõikes 3."

AVALDUS 52/06

Läti Vabariigi avaldus

"Läti annab teada, et lükkab ... veebruari 2006. aasta direktiivi 2006/.../EÜ (mis käsitleb üldkasutatavate elektrooniliste sideteenuste või üldkasutatavate sidevõrkude pakkujate tegevusega kaasnevate või nende töödeldud andmete säilitamist ja millega muudetakse direktiivi 2002/58/EÜ) artikli 15 lõike 3 kohaselt nimetatud direktiivi kohaldamise edasi Interneti-ühenduse, Interneti-telefoni ja Interneti-põhise e-postiga seotud sideandmete säilitamise suhtes kuni.... 2009*."

* 36 kuud pärast kõnealuse direktiivi vastuvõtmise kuupäeva.

AVALDUS 53/06

Tšehhi Vabariigi avaldus seoses artikliga 15

"Tšehhi Vabariik annab eespool nimetatud direktiivi artikli 15 lõike 3 kohaselt teada, et lükkab nimetatud direktiivi kohaldamise edasi Interneti-ühenduse, Interneti-telefoni ja Interneti-põhise e-postiga seotud sideandmete säilitamise suhtes 36 kuuks alates direktiivi vastuvõtmise kuupäevast."

AVALDUS 54/06

Belgia avaldus

"Belgia annab teada, et lükkab edasi vastavalt artikli 15 lõikes 3 sätestatud võimalusele ja 36 kuuks pärast käesoleva direktiivi vastuvõtmise kuupäeva direktiivi kohaldamise Interneti-ühenduse, Interneti-telefoni ja Interneti-põhise e-postiga seotud sideandmete säilitamise suhtes."

AVALDUS 55/06

Poola Vabariigi avaldus

"Poola annab teada, et kasutab *Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi (mis käsitleb üldkasutatavate elektrooniliste sideteenuste või üldkasutatavate sidevõrkude pakkujate tegevusega kaasnevate või nende töödeldud andmete säilitamist ja millega muudetakse direktiivi 2002/58/EÜ)* artikli 15 lõikes 3 ette nähtud võimalust lükata edasi nimetatud direktiivi kohaldamise Interneti-ühenduse, Interneti-telefoni ja Interneti-põhise e-postiga seotud sideandmete säilitamise suhtes 18 kuuks alates artikli 15 lõikes 1 sätestatud kuupäevast."

AVALDUS 56/06

Soome avaldus

"Soome annab direktiivi (mis käsitleb üldkasutatavate elektrooniliste sideteenuste või üldkasutatavate sidevõrkude pakkujate tegevusega kaasnevate või nende töödeldud andmete säilitamist ja millega muudetakse direktiivi 2002/58/EÜ) artikli 15 lõike 3 kohaselt teada, et lükkab edasi nimetatud direktiivi kohaldamise Interneti-ühenduse, Interneti-telefoni ja Interneti-põhise e-postiga seotud andmete säilitamise suhtes."

AVALDUS 57/06

Saksamaa avaldus, mille aluseks on artikli 15 lõige 3

"Saksamaa kasutab õigust lükata edasi direktiivi kohaldamise Interneti-ühenduse, Interneti-telefoni ja Interneti-põhise e-postiga seotud sideandmete säilitamise suhtes 18 kuuks alates artikli 15 lõikes 1 sätestatud kuupäevast."

AVALDUS 58/06

Avaldus artikli 4 lõike 10 väljajätmise kohta

"Biskaia lahe merikeelevarude mitmeaastase majandamiskava artikli 4 kohaldamise suhtes tagavad liikmesriigid, et kalapüügi eriloa alusel merikeelt püüdvate kalalaevade mis tahes uuendamine või selliste kalalaevade tegevuse püsiv lõpetamine riigitoetuse abil toimub kooskõlas kava eesmärkidega."

Nõukogu avaldus sõna "*penalties*" kasutamise kohta Euroopa Ühenduse õigusaktide ingliskeelsetes tekstides

"Nõukogu on arvamisel, et Euroopa Ühenduse õigusaktide ingliskeelsetes tekstides kasutatakse sõna "*penalties*" neutraalses tähenduses ning see ei ole otseselt seotud kriminaalkaristustega, vaid võib samuti hõlmata rahalisi ja halduskaristusi ning muud liiki karistusi. Kui liikmesriigid kohustuvad vastavalt mõnele ühenduse õigusaktile karistusi (*penalties*) kehtestama, määravad nad kooskõlas Euroopa Ühenduste Kohtu praktikaga ise asjakohase karistuse liigi.

Ühenduse terminoloogiaandmebaasis on sõna "*penalties*" tõlgitud teistesse keeltesse järgmiselt:

tšehhi keeles "*sankce*", hispaania keeles "*sanciones*", taani keeles "*sanktioner*", saksa keeles "*Sanktionen*", eesti keeles "*sanktsioonid*", prantsuse keeles "*sanctions*", kreeka keeles "*κυρώσεις*", ungari keeles "*jogkövetkezmények*", itaalia keeles "*sanzioni*", läti keeles "*sankcijas*", leedu keeles "*sankcijos*", malta keeles "*penali*", hollandi keeles "*sancties*", poola keeles "*sankcje*", portugali keeles "*sanções*", sloveeni keeles "*kazni*", slovaki keeles "*sankcie*", soome keeles "*seuraamukset*" ja rootsi keeles "*sanktioner*".

Kui õigusaktide ingliskeelses muudetud tekstiversioonis on algselt kasutatud sõna "*sanctions*" asendatud sõnaga "*penalties*", ei kujuta see endast sisulist muudatust."

VEEBRUAR 2006	
MUUD AKTID	Avalikustatud hääletustulemused
Nõukogu 2707. istung (majandus- ja rahandusküsimused) 14. veebruaril 2006 Nõukogu otsus ülemäärase eelarvepuudujäägi olemasolu kohta Ühendkuningriigis Dok 5333/06 + REV 1 (hu) + REV 2 (lv) Nõukogu otsus teabe avaldamise kohta Euroopa Liidu ja endise Jugoslaavia Makedoonia Vabariigi vahelise salastatud teabe vahetamise julgeolekukorra kokkuleppe alusel Dok 5010/06 Nõukogu määrus, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 1212/2005, millega kehtestatakse lõplik dumpinguvastane tollimaks teatavate Hiina Rahvavabariigist pärit valandite impordi suhtes Dok 5546/06 Nõukogu otsus, millega sõlmitakse Euroopa Ühenduse ja Tšiili Vabariigi vaheline kirjavahetuse vormis leping, mis käsitleb ühelt poolt Euroopa Ühenduse ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Tšiili Vabariigi vahelisele assotsiatsioonilepingule lisatud veinikaubanduse lepingu muutmist Dok 5269/06 + COR 1 (pt) + COR 2 (it) Nõukogu otsus, millega sõlmitakse Euroopa Ühenduse ja Tšiili Vabariigi vaheline kirjavahetuse vormis leping, mis käsitleb ühelt poolt Euroopa Ühenduse ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Tšiili Vabariigi vahelisele assotsiatsioonilepingule lisatud piiritusjookide ja aromatiseeritud jookidega kauplemise lepingu muutmist Dok 5274/06	Prantsusmaa, Portugal ja Hispaania hääletasid vastu

VEEBRUAR 2006	
MUUD AKTID	Avalikustatud hääletustulemused
Nõukogu otsus, mis käsitleb kirjavahetuse teel sõlmitud kokkuleppe, millega kohaldatakse ajutiselt protokoll, mis muudab protokoll, millega määratakse kindlaks Euroopa Ühenduse ja Mauritaania Islamivabariigi vahelises merekalapüügi alases koostöökokkuleppes ettenähtud kalapüügivõimalused ja rahaline hüvitus ajavahemikuks 1. augustist 2001 kuni 31. juulini 2006, Euroopa Ühenduse nimel allkirjastamise ja ajutise kohaldamise kohta Dok-d 15968/05, 5272/06 + ADD 1 Nõukogu määrus, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 533/2004 Euroopa partnerluse loomise kohta stabiliseerimis- ja assotsieerimisprotsessi raames Dok 15673/05 Nõukogu otsus Euroopa-Vahemere piirkonna lepingu, millega luuakse assotsiatsioon ühelt poolt Euroopa Ühenduse ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Liibanoni Vabariigi vahel, sõlmimise kohta Dok 10820/02 Nõukogu otsus, millega pikendatakse otsuses 2002/148/EÜ (millega lõpetatakse AKV-EÜ partnerluslepingu artikli 96 kohane nõupidamine Zimbabwe) sätestatud meetmete kohaldamisega Dok 5844/06 - Nõukogu ühine seisukoht, millega uuendatakse Moldova Vabariigi Transnistria piirkonna juhtkonna vastu suunatud piiravaid meetmeid Dok 5326/06 - Nõukogu otsus, millega rakendatakse ühist seisukohta 2004/179/ÜVJP Moldova Vabariigi Transnistria piirkonna juhtkonna vastu suunatud piiravate meetmete kohta Dok 5456/06 Nõukogu arvamus Belgia ajakohastatud stabiilsusprogrammi kohta Dok 6323/06 Nõukogu arvamus Luksemburgi ajakohastatud stabiilsusprogrammi kohta Dok 6324/06	

VEEBRUAR 2006	
MUUD AKTID	Avalikustatud hääletustulemused
Nõukogu arvamus Austria ajakohastatud stabiilsusprogrammi kohta Dok 6325/06	
Nõukogu arvamus Eesti ajakohastatud lähenemisprogrammi kohta Dok 6326/06	
Nõukogu arvamus Läti ajakohastatud lähenemisprogrammi kohta Dok 6327/06	
Nõukogu arvamus Sloveenia ajakohastatud lähenemisprogrammi kohta Dok 6328/06	
Nõukogu 2708. istung (põllumajandus ja kalandus) 20. veebruaril 2006	
Nõukogu otsus, millega pikendatakse otsuse 82/530/EMÜ (mille kohaselt Ühendkuningriik võib lubada Mani saare pädevatel asutustel kohaldada lambaliha ning veise- ja vasikaliha puhul eriimpordilitsentside süsteemi) kohaldamisaega Dok 5828/06	
Nõukogu otsus, mis käsitleb Horvaatiaga loodava ühinemispartnerluse põhimõtteid, prioriteete ja tingimusi ning millega tunnistatakse kehtetuks otsus 2004/648/EÜ Dok 15672/05	
Nõukogu määrus, millega pikendatakse Kesk-Aasiasse nimetatud Euroopa Liidu eriesindaja volitusi ja muudetakse ühismeedet 2005/588/ÜVJP Dok 5114/06	
Nõukogu ühismeede, millega pikendatakse Lähis-Ida rahuprotsessi jaoks nimetatud Euroopa Liidu eriesindaja volitusi Dok 5116/06	
Nõukogu ühismeede, millega pikendatakse Moldovasse nimetatud Euroopa Liidu eriesindaja volitusi Dok 5117/06	

VEEBRUAR 2006	
MUUD AKTID	Avalikustatud hääletustulemused
Nõukogu ühismeede, millega nimetatakse ametisse Euroopa Liidu eriesindaja Lõuna-Kaukaasias Dok 5119/1/06 + REV 1 COR 1 (en) + REV 1 COR 2 (en) + REV 1 COR 3 (el) + REV 1 COR 4 (da) + REV 1 COR 5 (pl) Nõukogu ühismeede, millega pikendatakse Ida-Aafrika järvede piirkonda nimetatud Euroopa Liidu eriesindaja volitusi Dok 5121/06 Nõukogu ühismeede, millega pikendatakse ja muudetakse endisesse Jugoslaavia Makedoonia Vabariiki nimetatud Euroopa Liidu eriesindaja volitusi Dok 5145/06 Nõukogu ühismeede, millega pikendatakse Afganistani nimetatud Euroopa Liidu eriesindaja volitusi Dok 5189/06	

VEEBRUAR 2006	
MUUD AKTID	Avalikustatud hääletustulemused
Nõukogu 2709. istung (justiits- ja siseküsimused) 21. veebruaril 2006 - Nõukogu otsus Euroopa Ühenduse ja Taani Kuningriigi vahelise lepingu sõlmimise kohta, millega laiendatakse Taanile nõukogu määruse (EÜ) nr 343/2003, millega kehtestatakse kriteeriumid ja mehhanismid selle liikmesriigi määramiseks, kes vastutab mõnes liikmesriigis kolmanda riigi kodaniku esitatud varjupaigataotluse läbivaatamise eest, ja nõukogu määruse (EÜ) nr 2725/2000, mis käsitleb sõrmejälgede võrdlemise Eurodac-süsteemi kehtestamist Dublini konventsiooni tõhusa kohaldamise eesmärgil, sätteid Dok 15733/05 + COR 1 + COR 2 (en) - Nõukogu otsus Euroopa Ühenduse ning Islandi Vabariigi ja Norra Kuningriigi vahelise lepingu, mis käsitleb liikmesriigis või Islandil või Norras esitatud varjupaigataotluse läbivaatamise eest vastutava riigi määratlemise kriteeriume ja mehhanisme, protokollu sõlmimise kohta Dok-d 15755/05, 8479/05 Nõukogu määrus, millega kehtestatakse eripiirangud teatavate Liibanoni endise peaministri Rafiq Hariri tapmisega seotuses kahtlustatavate isikute vastu Dok 5722/06 + COR 1 Nõukogu 2710. istung (haridus, noored ja kultuur) 23. veebruaril 2006 Ühine seisukoht eesmärgiga võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, millega kehtestatakse siseveelaevade tehnilised nõuded ja tunnistatakse kehtetuks nõukogu direktiiv 82/714/EMÜ Dok-d 13274/05 + ADD 1, 6207/06 + ADD 1 "Hariduse ja koolituse kaasajastamine: oluline panus majandusliku õitsengu ja sotsiaalse ühtekuuluvuse kindlustamisse Euroopas" Nõukogu ja komisjoni 2006. aasta ühine vahearuanne tööprogrammi "Haridus ja koolitus 2010" raames tehtud edusammude kohta Dok 7022/06	

VEEBRUAR 2006	
MUUD AKTID	Avalikustatud hääletustulemused
Nõukogu panus kevadel toimuvaks Euroopa Ülemkogu jaoks – Euroopa noortepakti rakendamine – Nõukogu järelduste vastuvõtmine Dok 5708/1/06 REV 1 Nõukogu 2711. istung (üldasjad ja välissuhted) 27. veebruaril 2006 Nõukogu otsus, millega muudetakse otsust 2000/24/EÜ, et lisada Maldiivid hõlmatud riikide nimekirja seoses hiidlaineekatastroofiga India ookeanil 2004. aasta detsembris Dok 6027/06 - Nõukogu otsus, mis käsitleb kirjavahetuse vormis lepingu sõlmimist Euroopa Ühenduse ja Tai Kuningriigi vahel vastavalt üldise tolli- ja kaubanduskokkuleppe (GATT) 1994 artikli XXIV lõikele 6 ja artiklile XXVIII seoses kontsessioonide muutmise Tšehhi Vabariigi, Eesti Vabariigi, Küprose Vabariigi, Läti Vabariigi, Leedu Vabariigi, Ungari Vabariigi, Malta Vabariigi, Poola Vabariigi, Sloveenia Vabariigi ja Slovaki Vabariigi loendis nende Euroopa Liiduga ühinemise käigus Dok 5556/06 - Nõukogu määrus, mis käsitleb kirjavahetuse vormis lepingu Euroopa Ühenduse ja Tai Kuningriigi vahel vastavalt üldise tolli- ja kaubanduskokkuleppe (GATT) 1994 artikli XXIV lõikele 6 ja artiklile XXVIII seoses kontsessioonide muutmise Tšehhi Vabariigi, Eesti Vabariigi, Küprose Vabariigi, Läti Vabariigi, Leedu Vabariigi, Ungari Vabariigi, Malta Vabariigi, Poola Vabariigi, Sloveenia Vabariigi ja Slovaki Vabariigi loendis nende Euroopa Liiduga ühinemise käigus rakendamist ja millega muudetakse ja täiendatakse määruse (EMÜ) nr2658/87 (tariifi- ja statistikanomenklatuuri ning ühise tollitariifistiku kohta) I lisa Dok 5557/06 + COR 1 (da)	

VEEBRUAR 2006	
MUUD AKTID	Avalikustatud hääletustulemused
Nõukogu otsus ühenduse ja Šveitsi Konföderatsiooni vahelise audiovisuaalvaldkonda käsitleva lepingu, millega kehtestatakse tingimused Šveitsi Konföderatsiooni osalemiseks ühenduse programmides MEDIA Plus ja MEDIA–Training, ja selle lõppakti sõlmimise kohta Dok-d 14241/05, 13270/04 + COR 2 Nõukogu otsus lepingu Euroopa Ühenduse ja Šveitsi Konföderatsiooni vahel Šveitsi osalemise kohta Euroopa Keskkonnaagentuuris ja Euroopa keskkonnateabe- ja -vaatlusvõrgus, ühenduse nimel sõlmimise kohta Dok-d 14242/05, 13358/04 Nõukogu otsus, mis käsitleb Euroopa Ühenduse ja Šveitsi Konföderatsiooni vahelise lepingu statistikaalase koostöö kohta, jõustumist Dok-d 13168/04 + COR 1, 13167/04 Nõukogu otsus Euroopa Ühenduse ja tema liikmesriikide nimel ühelt poolt Euroopa Ühenduse ja tema liikmesriikide ning teiselt poolt Šveitsi Konföderatsiooni vahelise isikute vaba liikumist käsitleva lepingu protokolli sõlmimise kohta seoses Tšehhi Vabariigi, Eesti Vabariigi, Küprose Vabariigi, Läti Vabariigi, Leedu Vabariigi, Ungari Vabariigi, Malta Vabariigi, Poola Vabariigi, Sloveenia Vabariigi ja Slovaki Vabariigi lepingus osalemisega nende ühinemise tõttu Euroopa Liiduga Dok-d 12585/04, 12582/04 + COR 1 + COR 1 (hu) Nõukogu määrus, millega muudetakse määrust (EÜ) nr1676/2001 lõpliku dumpinguvastase tollimaksu kehtestamise kohta muu hulgas Indiast pärineva polüetüleenitrefalaatkile impordi suhtes ja lõpetatakse muu hulgas Indiast pärineva polüetüleenitrefalaatkile (PET kile) impordi suhtes kohaldatavate subsidiumidevastaste meetmete osaline vahepealne läbivaatamine Dok 6315/06 + REV 1 (en)	

VEEBRUAR 2006	
MUUD AKTID	Avalikustatud hääletustulemused
Nõukogu määrus, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 1676/2001, millega kehtestatakse lõplik dumpinguvastane tollimaks muu hulgas Indiast pärit polüetüleentereftalaatkile impordi suhtes Dok 6318/06 + REV 1 (en)	Tšehhi Vabariik hoidus hääletamisest
Nõukogu määrus, millega kehtestatakse Indiast pärit polüetüleentereftalaatkile impordi suhtes pärast dumpinguvastaste tollimaksude aegumise läbivaatamist määruse (EÜ) nr 2026/97 artikli 18 alusel lõplik tasakaalustav tollimaks Dok 6321/06	Rootsi hoidus hääletamisest
Nõukogu määrus, millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EMÜ) nr 1461/93, mis käsitleb Ameerika Ühendriikide pakkujate juurdepääsu riigihankelepingutele Dok 6429/06	
Nõukogu otsus, mis käsitleb ühenduse seisukohta EL-Tšiili assotsiatsiooninõukogus seoses assotsiatsioonilepingu ühelt poolt Euroopa Ühenduse ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Tšiili Vabariigi vahel I lisa muutmise ühenduse üldiste tariifsete soodustuste kava kohaselt Tšiilile antud tariifsete soodustuste konsolideerimise arvesse võtmiseks Dok 5941/1/06 REV 1	
Nõukogu määrus, millega muudetakse ja ajakohastatakse määrust (EÜ)nr 1334/2000, millega kehtestatakse ühenduse kord kahesuguse kasutusega kaupade ja tehnoloogia ekspordi kontrollimiseks Dok 6166/06	
Nõukogu otsus, millega rakendatakse ühist seisukohta 2004/852/ÜVJP, Côte d'Ivoire'i vastu suunatud piiravate meetmete kohta Dok 6157/06	

VEEBRUAR 2006	
MUUD AKTID	Avalikustatud hääletustulemused
Nõukogu otsus, millega pikendatakse kirjavahetuse teel sõlmitud kokkulepet Euroopa Liidu ja Indoneesia valitsuse vahel Acehis (Indoneesia) läbiviidava Euroopa Liidu järelevalvemissiooni (Acehi järelevalvemissioon - AJM) ja selle isikkoosseisu ülesannete, staatuse, privileegide ja immunitetide kohta Dok 5900/06 + REV 1 (el) + REV 2 (nl) + REV 3 (fi) + REV 4 (sv) + REV 5 (hu) + REV 6 (lt) + REV 7 (mt) Nõukogu ühismeede, millega muudetakse ja pikendatakse ühismeedet 2005/643/ÜVJP Acehis (Indoneesia) läbi viidava Euroopa Liidu järelevalvemissiooni – Acehi järelevalvemissiooni (AJM) – kohta Dok 5901/06 + REV 1 (el) + REV 2 (nl) + REV 3 (fi) + REV 4 (mt) Nõukogu ühismeede bioloogiliste ja toksinrelvade konventsiooni toetamiseks massihävitusrelvade leviku vastase ELi strateegia raames Dok 5821/06 Nõukogu määrus, millega luuakse rahalise toetuse programm Küprose türki kogukonna majandusarengu soodustamiseks Dok 14101/04 + COR 1	